

сированном ограничении военных расходов, включая адекватные меры контроля, удовлетворяющие все заинтересованные стороны,

*учитывая* различные предложения, представленные государствами-членами, а также деятельность, осуществленную до настоящего времени в рамках Организации Объединенных Наций в области сокращения военных бюджетов,

*считая*, что определение и разработка принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, и другая осуществляемая в рамках Организации Объединенных Наций деятельность, связанная с вопросом сокращения военных бюджетов, должны рассматриваться как имеющие основной целью достижение международных соглашений о сокращении военных расходов,

*отмечая*, что Комиссия по разоружению на своей основной сессии 1986 года достигла согласия относительно вышеупомянутых принципов, за исключением одного принципа, в отношении которого государства-члены предложили различные варианты формулировки<sup>38</sup>,

1. *вновь заявляет о своей убежденности* в возможности достижения международных соглашений о сокращении военных бюджетов без ущемления права всех государств на безопасность, которой не наносилось бы ущерба, а также на самооборону и суверенитет;

2. *призывает* все государства, в частности государства, обладающие наиболее крупным военным потенциалом, до заключения соглашений о сокращении военных расходов проявлять сдержанность в своих военных расходах в целях переключения сэкономленных таким образом средств на экономическое и социальное развитие, особенно в интересах развивающихся стран;

3. *вновь подтверждает*, что людские и материальные ресурсы, высвобожденные в результате сокращения военных расходов, могли бы быть переключены на экономическое и социальное развитие, особенно в интересах развивающихся стран;

4. *предлагает* Комиссии по разоружению продолжить рассмотрение пункта, озаглавленного «Сокращение военных бюджетов», и в этом контексте на ее основной сессии 1988 года завершить работу над последним несогласованным пунктом принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, и представить свой доклад и рекомендации Генеральной Ассамблее не позднее чем на сорок третьей сессии Ассамблеи;

5. *вновь обращает внимание* государств-членов на тот факт, что определение и разработка принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, могли бы способствовать согласованию мнений государств и созданию доверия между ними, которое содействовало бы достижению международных соглашений о сокращении военных бюджетов;

6. *настоятельно призывает* все государства-члены, в частности государства, обладающие наиболее крупным военным потенциалом, повысить их готовность к конструктивному сотрудничеству в целях достижения соглашений о замораживании, сокращении или каком-либо другом ограничении военных расходов;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный «Сокращение военных бюджетов».

84-е пленарное заседание,  
30 ноября 1987 года

#### 42/37. Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие

##### А

#### ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и его уничтожения,

*подтверждая* настоятельную необходимость строгого соблюдения всеми государствами принципов и целей Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года<sup>39</sup>, и присоединения всех государств к Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, подписанной в Вашингтоне, Лондоне и Москве 10 апреля 1972 года<sup>40</sup>,

*принимая к сведению* Заключительный документ второй Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничто-

<sup>38</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 42 (А/41/42), пункт 28.8.*

<sup>39</sup> League of Nations, *Treaty Series*, vol. XCIV (1929), No. 2138.

<sup>40</sup> Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

жении по рассмотрению действия Конвенции, принятый консенсусом 26 сентября 1986 года <sup>41</sup>, и в частности статью IX Заключительной декларации Конференции <sup>42</sup>,

*рассмотрев* доклад Конференции по разоружению <sup>43</sup>, который включает, в частности, доклад се Специального комитета по химическому оружию <sup>44</sup>, и отмечая, что, следуя прецедентам, созданным за прошедшие три года, консультации продолжают в период между сессиями, что позволяет посвятить больше времени переговорам,

*будучи убеждена* в необходимости приложить все усилия для продолжения и успешного завершения переговоров о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения всех видов химического оружия и о его уничтожении,

*принимая к сведению* двусторонние и другие обсуждения, включая обмен мнениями, проводимый между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки в рамках многосторонних переговоров, по вопросам, касающимся запрещения химического оружия,

*с удовлетворением принимая далее к сведению* усилия, предпринимаемые государствами на всех уровнях в целях облегчения скорейшего заключения конвенции, и, в частности, конкретные шаги, направленные на укрепление доверия и непосредственное содействие достижению этой цели,

*желая поощрить* государства-члены к выдвиганию дальнейших инициатив по укреплению обстановки доверия и открытости на переговорах и предоставлению дополнительной информации в целях содействия быстрому урегулированию нерешенных вопросов, что явилось бы вкладом в дело достижения скорейшей договоренности по конвенции о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения всех видов химического оружия и о его уничтожении,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* работу, проделанную Конференцией по разоружению в ходе ее сессии 1987 года в отношении запрещения химического оружия, и, в частности, с удовлетворением отмечает прогресс в работе по этому вопросу ее Специального комитета по химическому оружию и ощутимые результаты, о которых сообщается в его докладе;

2. *вновь выражает при этом свое сожаление и озабоченность* в связи с тем, что, несмотря на достигнутый в 1987 году прогресс, конвенция о полном и эффективном запрещении разработки,

производства, накопления запасов и применения всех видов химического оружия и о его уничтожении еще не разработана;

3. *вновь настоятельно предлагает* Конференции по разоружению в первоочередном порядке активизировать в ходе своей сессии 1988 года переговоры по такой конвенции и предпринять еще более энергичные усилия, в частности путем увеличения в течение года количества времени, которое она посвящает таким переговорам, с учетом всех имеющихся предложений и будущих инициатив, с тем чтобы как можно скорее окончательно разработать конвенцию, и вновь учредить для этой цели ее Специальный комитет по химическому оружию с мандатом, который будет согласован Конференцией в начале ее сессии 1988 года;

4. *предлагает* Конференции по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад о результатах своих переговоров.

84-е пленарное заседание,  
30 ноября 1987 года

## В

ВТОРАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ РАЗРАБОТКИ, ПРОИЗВОДСТВА И НАКОПЛЕНИЯ ЗАПАСОВ БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОГО (БИОЛОГИЧЕСКОГО) И ТОКСИННОГО ОРУЖИЯ И ОБ ИХ УНИЧТОЖЕНИИ ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на свою резолюцию 2826 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, в которой она одобрила Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении и выразила надежду на то, что к Конвенции присоединится наибольшее число государств,

*ссылаясь* на свою резолюцию 39/65 D от 12 декабря 1984 года, в которой она отметила, что по просьбе большинства государств — участников Конвенции вторая Конференция участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции будет проведена в 1986 году,

*напоминая*, что государства — участники Конвенции собрались в Женеве 8—26 сентября 1986 года в целях рассмотрения действия Конвенции, чтобы убедиться в том, что цели, изложенные в преамбуле, и положения Конвенции, включая положения, касающиеся переговоров по химическому оружию, осуществляются,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 41/58 A от 3 декабря 1986 года, в которой она, в частности, с удовлетворением отметила, что 26 сентября

<sup>41</sup> BWC/CONF. II/13.

<sup>42</sup> Там же, часть II.

<sup>43</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 27 (A/42/27).

<sup>44</sup> Там же, пункт 79.

1986 года вторая Конференция участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции консенсусом приняла Заключительную декларацию<sup>42</sup>,

*отмечая с удовлетворением*, что на момент проведения второй Конференции участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции участниками Конвенции являлись более ста государств, в том числе все постоянные члены Совета Безопасности,

1. *с удовлетворением отмечает*, что в соответствии с Заключительной декларацией второй Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции 31 марта—15 апреля 1987 года в Женеве было проведено специальное совещание научных и технических экспертов государств — участников Конвенции, принявшее консенсусом доклад<sup>45</sup>, в котором была завершена разработка условий обмена информацией и данными, согласованных в Заключительной декларации, что дает государствам-участникам возможность следовать стандартизированной процедуре;

2. *отмечает*, что специальное совещание научных и технических экспертов государств — участников Конвенции в своем докладе определило, что первый обмен информацией и данными следует провести не позднее 15 октября 1987 года и что впоследствии информация, которая должна предоставляться на ежегодной основе, будет представляться через Департамент по вопросам разоружения Секретариата не позднее 15 апреля;

3. *с удовлетворением отмечает* начало первого такого обмена информацией и данными;

4. *просит* Генерального секретаря оказать необходимую помощь и предоставить такие услуги, которые могут потребоваться для осуществления соответствующих частей Заключительной декларации;

5. *призывает* все подписавшие Конвенцию государства, которые не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, безотлагательно сделать это и призывает также те государства, которые еще не подписали Конвенцию, как можно скорее присоединиться к государствам — участникам Конвенции, содействуя тем самым достижению всеобщего присоединения к Конвенции и укреплению международного доверия.

84-е пленарное заседание,  
30 ноября 1987 года

## С

### МЕРЫ ПО УКРЕПЛЕНИЮ АВТОРИТЕТА ЖЕНЕВСКОГО ПРОТОКОЛА 1925 ГОДА И ОКАЗАНИЮ СОДЕЙСТВИЯ ЗАКЛЮЧЕНИЮ КОНВЕНЦИИ ПО ХИМИЧЕСКОМУ ОРУЖИЮ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на положения Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года<sup>39</sup>, и другие соответствующие нормы международного обычного права,

*напоминая также* о необходимости присоединения всех государств к Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, подписанной в Вашингтоне, Лондоне и Москве 10 апреля 1972 года<sup>40</sup>,

*вновь выражая свою озабоченность* в связи с сообщениями о применении химического оружия и в связи с признаками его появления в арсенале все большего числа стран, а также в связи с возрастающим риском того, что оно может быть применено вновь,

*с удовлетворением отмечает*, что Конференция по разоружению активно проводит переговоры по конвенции о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения всех видов химического оружия и о его уничтожении<sup>46</sup>, включая подробные положения о контроле на местах за соблюдением конвенции, и выражая свою поддержку скорейшего и успешного завершения этих переговоров,

*отмечая также*, что оперативное и беспристрастное расследование сообщений о возможном применении химического и бактериологического оружия еще больше укрепило бы авторитет Женевского протокола 1925 года,

*высоко оценивая* работу Генерального секретаря и принимая во внимание имеющиеся в его распоряжении процедуры содействия реализации принципов и целей Женевского протокола 1925 года,

1. *вновь обращается с призывом* ко всем государствам строго следовать принципам и целям Протокола 1925 года о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств и осуждает все действия, нарушающие это обязательство;

<sup>45</sup> BWC/CONF.II/EX/2.

<sup>46</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 27 (A/42/27), раздел III. D

2. *настоятельно призывает* все государства руководствоваться в своей национальной политике необходимостью ограничить распространение химического оружия;

3. *признает* необходимость рассмотрения, после вступления в силу конвенции по химическому оружию, имеющихся в распоряжении Генерального секретаря механизмов расследования сообщений о возможном применении химического оружия;

4. *просит* Генерального секретаря проводить расследования в связи с сообщениями, которые могут быть доведены до его сведения любым государством-членом, в отношении возможного применения химического и бактериологического (биологического) или токсинного оружия, которое может представлять собой нарушение Женевского протокола 1925 года или других соответствующих норм международного обычного права, — чтобы установить относящиеся к делу факты, — и оперативно информировать все государства-члены о результатах любого такого расследования;

5. *просит* Генерального секретаря с помощью квалифицированных экспертов, предоставляемых заинтересованными государствами-членами, продолжать разработку технических принципов и имеющихся в его распоряжении процедур для своевременного и эффективного расследования таких сообщений о возможном применении химического и бактериологического (биологического) или токсинного оружия;

6. *просит также* Генерального секретаря для выполнения задач, изложенных в пункте 4, выше, составить и вести списки направляемых государствами-членами квалифицированных экспертов, которые могли бы незамедлительно предоставить свои услуги для проведения таких расследований, и лабораторий, располагающих возможностями для проведения анализов на присутствие агентов, применение которых запрещено;

7. *просит далее* Генерального секретаря для выполнения задач, изложенных в пункте 4, выше:

*a)* назначить экспертов для расследования действий, о которых говорится в сообщениях;

*b)* в соответствующих случаях принимать необходимые меры, с тем чтобы эксперты могли собирать и изучать доказательства и проводить такие анализы, которые могут потребоваться;

*c)* при проведении любого такого расследования при необходимости обращаться за помощью к государствам-членам и соответствующим международным организациям;

8. *просит* государства-члены и соответствующие международные организации в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем в вышеуказанной деятельности;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*84-е пленарное заседание,  
30 ноября 1987 года*

## 42/38. Всеобщее и полное разоружение

### А

#### ДВУСТОРОННИЕ ПЕРЕГОВОРЫ ПО ЯДЕРНЫМ ВООРУЖЕНИЯМ

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая*, что на своей встрече в Женеве в ноябре 1985 года руководители Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик обязались добиваться выработки эффективных соглашений, направленных на предотвращение гонки вооружений в космосе и ее прекращение на Земле<sup>47</sup>,

*отмечая*, что в своем совместном заявлении от 8 января 1985 года правительство Соединенных Штатов Америки и правительство Союза Советских Социалистических Республик выразили согласие относительно того, что предметом этих переговоров будет комплекс вопросов, касающихся космических и ядерных вооружений, как стратегических, так и средней дальности, причем все эти вопросы будут рассматриваться и решаться во взаимосвязи<sup>47</sup>,

*с удовлетворением отмечая*, что Соединенные Штаты Америки и Союз Советских Социалистических Республик достигли договоренности о полной ликвидации их ракет средней и меньшей дальности,

*с удовлетворением отмечая также* договоренность обоих правительств о том, что интенсивные усилия будут предприняты также для выработки договора о 50-процентном сокращении их стратегических наступательных вооружений в рамках Женевских переговоров по ядерным и космическим вооружениям,

*с удовлетворением отмечая далее*, что в ходе их предстоящей встречи лидеры обеих стран всесторонне рассмотрят вопрос о выработке инструкций своим делегациям относительно будущего договора по сокращению на 50 процентов стратегических наступательных вооружений Советского Союза и Соединенных Штатов и договоренности о соблюдении Договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограни-

<sup>47</sup> Там же, сороковая сессия, Дополнение № 27 (A/40/27 и Согг.1), добавление II (CD/642/Appendix II/vol. II), документы CD/570 и CD/571.